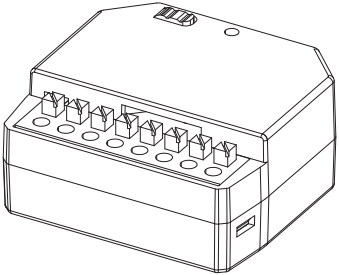
MOTION

MANUAL CM-34-120

Smart switch wired motor



English

Smart switch wired motor CM-34 is intended to be mounted into a standard in-wall console, behind power sockets and light switches in order to control wired motors.

IP 20

RECOGNIZED COMPONENT
Intertek
5011728

Conforms to UL Std. 325

Certified to CSA Std. C22.2#247

For the latest information and updated manuals, visit rtube.nl/cm-34

Motor features

AC Motor
Alternating current motor

230V
Powered by 230V mains electricity

Bi-directional
Two-way communication for real-time response

Control options

Remote Control
Operate with a remote controls

App Control
Operate with the MOTION app

Connectivity
Compatible with home and building automation

Support

Video
How to install, program and operate
rtube.nl/red1441

Safety

WARNING: Important safety instructions. Follow all instructions, since incorrect installation can lead to severe injury.

- Do not let children play with the blind and/or remote control.
- Take care that the blind can move freely and is not blocked by any objects.
- Do not paint the device.
- Keep the device dry.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards.

Service & Support

Do not perform repairs yourself. Do not attempt to open the device or disassemble it. You run the risk of electric shock and voiding the limited warranty. No user-serviceable parts are inside.

Warranty Service

First follow the advice in this manual. If the product appears to be damaged or does not function properly, go to your local dealer for instructions on how to obtain warranty service.

Recycle

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collec-tion systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

EU Declaration

Hereby, Coulisse declares that the radio equipment type CM34 is in compliance whith directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.my.coulisse.com

FCC Manual I FCC ID: ZY4CM34

Regulatory Information

1 FCC Information for User

This product does not contain any user-serviceable components and is to be used with approved antennas only. Any product changes or modifications will invalidate all applicable regulatory certifications and approvals.

2 FCC Electronic Emission Notices

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

3 FCC Radio Frequency Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and

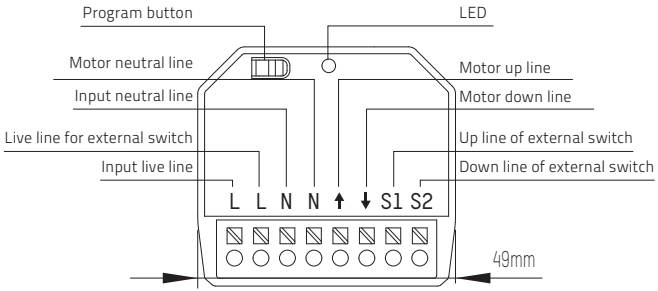
used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
Operation of this equipment in a residential area may cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at their own expense. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

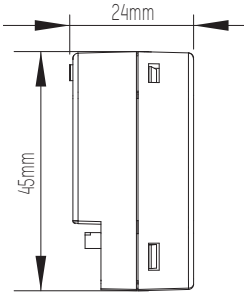
- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the distance separating the equipment and receiver
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

To satisfy FCC RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation.To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

CAUTION ! Danger of electrocution. The mounting/installation of the smart switch should be done by a qualified person (electrician).
CAUTION ! Danger of electrocution. Even when the smart switch is turned off, it is possible there is voltage across its clamps. Every change in the connection of the clamps has to be done after ensuring all local power is powered off/disconnected.

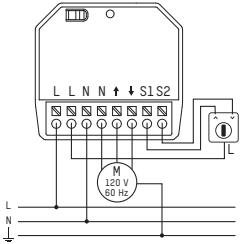
CAUTION ! Do not connect the Device to appliances exceeding the given max load !
CAUTION ! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.
CAUTION ! Before beginning the installation please read the accompanying documentation carefully and completely. Failure to follow recommended procedures could lead to malfunction, danger to your life or violation of the law.
CAUTION ! Use the Device only with power grid and appliances which comply with all applicable regulations. short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device may damage the Device.
CAUTION ! Do not wire two or more motors to the smart switch.


Program button
LED
Motor neutral line
Motor up line
Input neutral line
Motor down line
Live line for external switch
Up line of external switch
Input live line
Down line of external switch
L L N N ↑ ↓ S1 S2
49mm


24mm
45mm

1 Install the smart switch

Before installing the smart switch ensure that the grid is turned off (turned down breakers). Connect the smart switch with the power grid according the schedule below. (The cables can be inserted without pressing the buttons.)



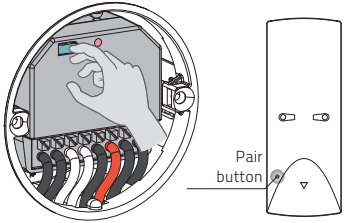
L = Input live line
L = Live line for external switch
N = Input neutral line
N = Motor neutral line
↑ = Motor up line
↓ = Motor down line
S1 = Up line of external switch
S2 = Down line of external switch

Maximum motor output power : 200W

Mains Cable CM-09/CM-10	230V
Neutral	Blue
Direction 1	Brown
Direction 2	Black
Ground	Green

2 Pair a remote

For the following steps the power grid shoud be turned on. It is recommended to first program the end limits of your wired motor before programming the smart switch. Please see the manual of your motor how to program the end limits. (Max. 10 remotes can be paired to the switch.)



2.1 Shortly press the **program** button on the smart switch. The blind will start stepping and the LED on the smart switch will start blinking, indicating that program mode has been activated.(The blind remains stepping until the program mode is de-activated.)

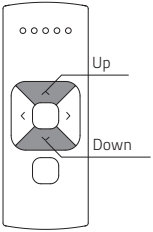
2.2 Press the **pair** button on the back of the remote control to pair the blind to the selected channel.The blind will shortly stop stepping indicating that the remote has been paired to the blind.

Repeat steps 2.1 - 2.2 to remove a blind from a channel.

3 Check direction of rotation

Option 1

The direction of rotation can be changed in two ways: by remote or by changing the wiring (option 2).



3.1 Shortly press the program button on the smart switch. The blind will start stepping and the LED on the smart switch will start blinking, indicating that program mode has been activated.(The blind remains stepping until the program mode is de-activated.)

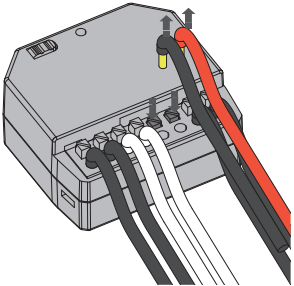
3.2 Shortly press the **down** button to check if the blind unrolls the right way. If the blind moves up, the rotational direction must be changed.

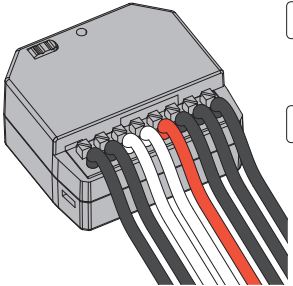
3.3 Simultaneously press the **up** and **down** button to change the rotational direction.

4 Check direction of rotation

Option 2

Please make sure the grid is turned off when changing the cables (down breakers need to be turned off).





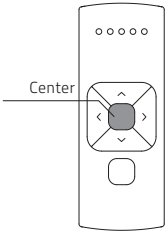
4.1 Remove the motor up line and the motor down line by press and holding the button above the electronic terminal and gently pull the motor cable out of the terminal.

4.2 Interchange the motor up line and the motor down line and the blind direction will be changed.

5 Set favourite position

(optional)

Before programming a favorite position, the blind needs to be moved from its top position to its bottom position twice. This is necessary to save the favorite position. Do not stop the blind during this process.



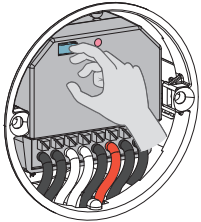
5.1 Move the blind to a desired favourite position.

5.2 Hold the center button to save this favourite position. The blind shortly stops stepping indicating the favourite position has been saved.

Change favorite position: To change your favorite position move the blind to a new desired favourite position. Press the program button on the smart switch to activate program mode. The blind start stepping. Repeat step 5.2 and afterwards turn off program mode by pressing the program button.

6 De-activate direct control

When pressing the up or down button on the remote control the blind directly moves to its end positions (direct control). To operate the blind with smaller steps using the up and down button, direct control can be de-activated. Now, the blind only directly moves to its end positons when the up or down button is held longer than two seconds.

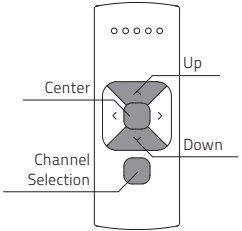


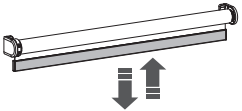
6.1 Shortly press the program button on the smart switch. The blind will start stepping and the LED on the smart switch will start blinking, indicating that program mode has been activated.

6.2 Hold the **program** button until the blind stops stepping (approximately 5 seconds) to de-activate or re-activate direct control.

7 Operate the blind

Option 1

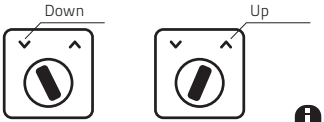


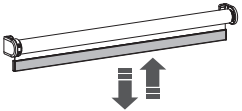


Remote control: Choose the channel to which the blind has been paired using the **channel** button. Press the **up** or **down** button to operate the blind. Press the **center** button to stop the blind. Hold the **center** button to move the blind to the favourite position.

7 Operate the blind

Option 2

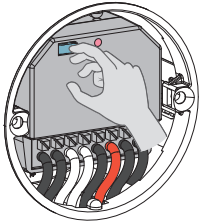




Switch control: Turn the external switch to the **up** or **down** position to operate the blind.

7 Reset the blind

It is possible to only delete end limits or to do a factory reset.Factory reset will delete the end limits and remove the connection to any paired remote.



7.1 Shortly press the **program** button on the smart switch. The blind will start stepping and the LED on the smart switch will start blinking, indicating that program mode has been activated.(The blind remains stepping until the program mode is de-activated.)

Delete end limits: To delete the end limits of the blind hold the **program** button until the blind stops stepping for the first time, keep holding the button until the blind stops stepping for the second time. (approximately 10 seconds)

Factory reset: To reset the blind to factory defaults hold the button for at least 20 seconds.The blind will stop stepping twice. After the second stop the blind will give one extra step to confirm factory reset.

Frequently Asked Questions

Problem	Cause	Solution
Switch is not responding	Power supply is not connected.	Connect the wiring according to step 1.
	Remote battery is empty.	Replace the battery in the remote.
	Remote battery is inserted incorrectly.	Replace the battery in the remote.
	Radio interference / shielding.	Make sure that the antenna of the switch is out of the way from metal objects.
	The distance from the remote to the switch is too far.	Move closer to the smart switch.
	The remote is not connected to the switch.	Pair the remote to the smart switch. See step 2.

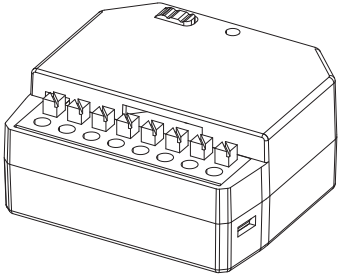
Frequently Asked Questions

Motor moves in small steps.	Direct control is de-activated.	Activate direct control. See step 6.
Favorite position can not be programmed.	No end limits are programmed.	First let the smart switch calculate the end limits. See step 5.
The blind keeps moving up and down.	The blind is in program mode.	Press the program button on the smart switch to de-activate program mode.

MOTION

HANDBUCH CM-34-120

Verdrahteter Motor mit intelligentem Schalter



Deutsch

Der verdrahtete Motor mit intelligentem Schalter CM-34 ist für den Einbau in eine Standard-Wandeinbaukonsole hinter Steckdosen und Lichtschaltern vorgesehen, um verdrahtete Motoren zu steuern.

IP 20

RECOGNIZED COMPONENT
Intertek
5011728

Conforms to
UL Std. 325

Certified to
CSA Std. C22.2#247

Für mehr Informationen und aktualisiert Bedienungsanleitungen besuchen Sie bitte rtube.nl/cm-34

Motoreigenschaften

AC-motor
Wisselstroommotor

230V
Angetrieben durch 230V-Strom

Bi-directional
Zwei-Wege-Kommunikation für Echtzeit-Reaktion

Steuerungsoptionen

Fernbedienung
Betrieb mit Fernbedienung

App-Steuerung
Betrieb mit der MOTION-App

Konnektivität
Kompatibel mit Heim- und Gebäude-automatisierung

Support

Video
Installation, Programmierung und Betrieb
rtube.nl/red1441

Sicherheit

WARNUNG: Wichtige Sicherheitshinweise Befolgen Sie sämtliche Hinweise, da eine fehlerhafte Installation zu ernsten Verletzungen führen kann.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Rollo und/oder der Fernbedienung spielen.
- Achten Sie darauf, dass das Rollo sich frei bewegen kann und nicht durch Objekte blockiert wird.
- Streichen Sie das Gerät nicht über.
- Halten Sie das Gerät trocken.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Schlagen Sie nicht darauf und schütteln Sie es nicht. Durch groben Umgang können interne Leiterplatten beschädigt werden.

Service & Support

Führen Sie Reparaturen nie selbst durch. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder auseinanderzunehmen. Sie riskieren einen Elektroschock und setzen gegebenenfalls die Garantie außer Kraft. Es befinden sich keine durch den Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Geräts .

Garantieservice

Folgen Sie zunächst den Hinweisen dieser Bedienungsanleitung. Sollte das Produkt beschädigt sein oder nicht korrekt funktionieren, wenden Sie sich bitte an einen Vertragshändler vor Ort, um gegebenenfalls die Produktgarantie in Anspruch zu nehmen.

Recycle

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden sollte. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, sollte es verantwortungsbewusst recycelt werden, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dort kann dieses Produkt für ein umweltgerechtes Recycling abgegeben werden.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Coulisse, dass der Funkgerätetyp CM-34 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse verfügbar: www.coulisse.com.

FCC Handbuch I FCC ID: ZY4CM34

Regulatorische Informationen

1 FCC Information für Benutzer

Dieses Produkt enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Komponenten und darf ausschließlich mit genehmigten Antennen verwendet werden. Jegliche Änderungen oder Modifizierungen des Produkts machen sämtliche regulatorischen Zertifikate und Genehmigungen ungültig.

2 FCC Hinweis zu elektronischen Emissionen

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Bei Betrieb müssen die folgenden zwei Bedingungen erfüllt sein:

1. Dieses Gerät darf keine schädigenden Interferenzen verursachen.
2. Dieses Gerät muss jede empfangene Interferenz akzeptieren, einschließlich Interferenz, die unerwünschten Betrieb zur Folge haben könnte.

3 FCC Funkstörungserklärung

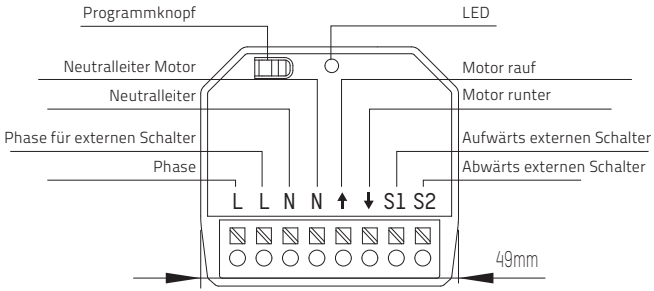
Dieses Gerät wurde getestet. Es wurde festgestellt, dass es die Endpositionen für ein digitales Gerät der Klasse B erfüllt, wie in Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien ausgeführt. Diese Begrenzungen dienen dazu, angemessene Sicherheit gegen schädigende Interferenzen zu wahren, wenn das Gerät in einer kommerziellen

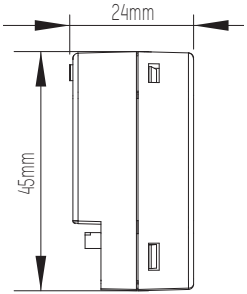
Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann dieselbe ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Hinweisen installiert und verwendet wird, kann es schädigende Interferenzen für Funkgeräte verursachen.
Der Betrieb dieses Geräts in einer Wohnumgebung kann schädigende Interferenzen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer die Interferenz auf seine eigenen Kosten korrigieren.
Sollte das Gerät schädigende Interferenzen für Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was durch das An- und Abschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Interferenz mit einer oder mehreren der folgenden Methoden zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantennen neu aus oder platzieren Sie sie anders
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose eines anderen Stromkreises als jener, mit dem der Empfänger verbunden ist
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Rat

VORSICHT! Gefahr eines Stromschlags. Die Montage/Installation des intelligenten Schalters sollte von einer qualifizierten Person (Elektriker) durchgeführt werden.
VORSICHT! Gefahr eines Stromschlags! Auch wenn der Smart-Schalter ausgeschaltet ist, kann Spannung über seine Klammern entstehen. Jede Jede Veraenderung in der Verbindung der Klammern kann erst gemacht werden, nachdem sichergestellt ist, dass der lokale Strom abgestellt oder die Verbindung unterbrochen ist.

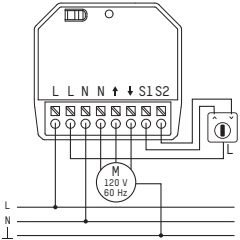
VORSICHT! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale Belastung überschreiten!
VORSICHT! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung gezeigte Weise an. Jede andere Methode könnte Schäden und/oder Verletzungen verursachen.
VORSICHT! Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die Begleitdokumentation sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der empfohlenen Verfahren kann zu Fehlfunktionen, persoenlicher Gefahr oder zu Gesetzesverstoessen fuehren.
VORSICHT! Verwenden Sie das Gerät nur mit Stromnetzen und Geräten, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. ein Kurzschluss im Stromnetz oder an das Gerät angeschlossene andere Geräte können das Gerät beschädigen.
VORSICHT! Verkabeln Sie nicht zwei oder mehr Motoren mit dem Smart Switch.


Programmknopf
LED
Neutralleiter Motor
Motor rauf
Neutralleiter
Motor runter
Phase für externen Schalter
Aufwärts externen Schalter
Phase
Abwärts externen Schalter
L L N N ↑ ↓ S1 S2
49mm


24mm
45mm

1 Den intelligenten Schalter installieren

Vergewissern Sie sich vor der Installation des Smart Switches, dass das Netz ausgeschaltet ist (heruntergefahrene Unterbrecher). Verbinden Sie den Smart Switch mit dem Stromnetz gemäß dem unten stehenden Zeitplan. (Die Kabel können ohne Drücken der Knöpfe eingeführt werden).



L = Phase
L = Phase für externen Schalter
N = Neutralleiter
N = Neutralleiter Motor
↑ = Motor rauf
↓ = Motor runter
S1 = Aufwärtsgerichtete Leitung des externen Schalters
S2 = Abwärtsleitung des externen Schalters

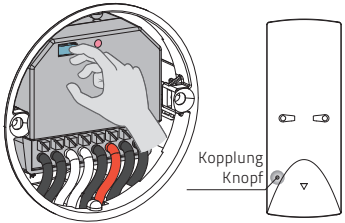
Maximale Motor-Ausgangsleistung : 200W

Netzkabel CM-09/CM-10	120V
Neutral	Weiß
Richtung 1	Rot
Richtung 2	Schwarz
Erde	Grün

n

2 Mit einer Fernbedienung koppeln

Für die folgenden Schritte sollte das Stromnetz eingeschaltet werden. Es wird empfohlen, zuerst die Endgrenzen Ihres verdrahteten Motors zu programmieren, bevor Sie den Smart Switch programmieren. Wie Sie die Endgrenzen programmieren, entnehmen Sie bitte dem Handbuch Ihres Motors. (Es können maximal 10 Fernbedienungen mit dem Schalter gekoppelt werden).



2.1 Drücken Sie kurz den **Programm**-Knopf auf der intelligenter Schalter. Das Rollo beginnt, sich schrittweise zu bewegen, um anzuzeigen, dass der Programmiermodus aktiviert wurde.(Das Rollo bewegt sich schrittweise, bis der Programmiermodus deaktiviert wird.)

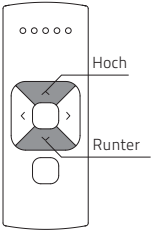
2.2 Drücken Sie den **Kopplungs**-Knopf auf der Rückseite der Fernbedienung, um das mit dem ausgewählten Kanal zu verkoppeln. Das Rollo wird kurz darauf die Bewegungen einstellen, um zu signalisieren, dass die Fernbedienung mit dem Rollo verkoppelt wurde.

Wiederholen Sie die Schritte 2.1 - 2.2, um ein Rollo von einem Kanal zu entfernen.

3 Rotationsrichtung überprüfen

Option 1

Die Drehrichtung kann auf zwei Arten geändert werden: durch Fernbedienung oder durch Änderung der Verdrahtung (Option 2).



3.1 Drücken Sie kurz die Programmtaste auf dem Smart Switch. Die Jalousie beginnt zu laufen und die LED am Smart-Schalter beginnt zu blinken, was anzeigt, dass der Programmiermodus aktiviert wurde (die Fensterbekleidung läuft so lange, bis der Programmiermodus deaktiviert wird).

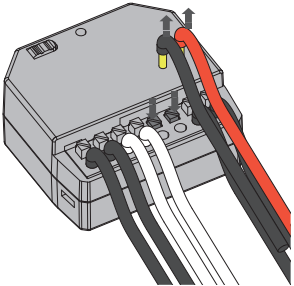
3.2 Drücken Sie kurz den **Runter**-Knopf, um zu prüfen, ob das Rollo sich in der richtigen Richtung entrollt. Wenn das Rollo sich nach oben bewegt, muss die Rotationsrichtung verändert werden.

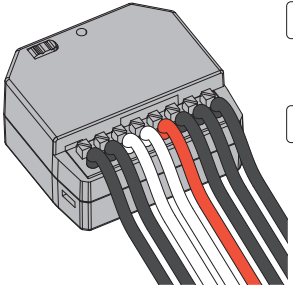
3.3 Simultaneously press the **up** and **down** button to change the rotational direction.

4 Rotationsrichtung überprüfen

Option 2

Bitte stellen Sie sicher, dass das Stromnetz beim Wechseln der Kabel ausgeschaltet ist (Down-Breaker müssen ausgeschaltet werden).



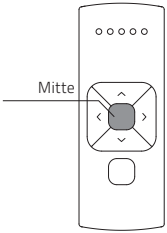


4.1 Entfernen Sie die Aufwärts- und Abwärtsleitung des Motors durch Drücken und Halten der Taste über dem elektronischen Terminal und ziehen Sie das Motorkabel vorsichtig aus dem Terminal heraus.

4.2 Vertauschen Sie die Motor-Hochleitung und die Motor-Niederleitung und die Blindrichtung wird geändert.

5 Lieblingsposition einstellen
(optional)

Bevor eine Lieblingsposition programmiert wird, muss die Fensterbekleidung zweimal von ihrer oberen Position in ihre untere Position bewegt werden. Dies ist notwendig, um die Favoritenstellung zu speichern. Während dieses Vorgangs darf die Fensterbekleidung nicht angehalten werden.



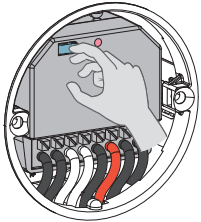
5.1 Bringen Sie das Rollo in Ihre gewünschte Lieblingsposition.

5.2 Halten Sie den mittleren Knopf gedrückt, um diese Lieblingsposition zu speichern. Das Rollo hört kurz auf, sich zu bewegen, um anzuzeigen, dass die Lieblingsposition gespeichert wurde.

Lieblingsposition ändern: Um Ihre Lieblingsposition zu ändern, verschieben Sie die Fensterbekleidung an eine neue gewünschte Lieblingsposition. Drücken Sie die Programmtaste auf dem Smart Switch, um den Programmmodus zu aktivieren. Die Fensterbekleidung beginnt zu laufen. Wiederholen Sie Schritt 5.2 und schalten Sie danach den Programmmodus durch Drücken der Programmtaste aus.

6 Direktsteuerung deaktivieren

Wenn Sie den Rauf- oder Runter-Knopf auf der Fernbedienung drücken, bewegt sich das Rollo direkt in seine Endpositionen (Direktsteuerung). Um das Rollo mit dem Rauf- und Runter-Knopf in kleineren Schritten zu steuern, können Sie die Direktsteuerung deaktivieren. Nun bewegt sich das Rollo nur dann direkt in seine Endpositionen, wenn der Rauf- oder Runter-Knopf länger als zwei Sekunden gedrückt wird.

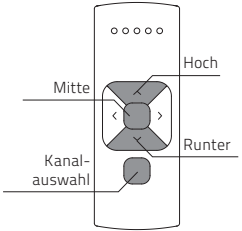


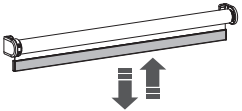
6.1 Drücken Sie kurz die Programmtaste auf dem Smart Switch. Die Fensterbekleidung beginnt sich zu bewegen und die LED am intelligenten Schalter beginnt zu blinken, was anzeigt, dass der Programm-Modus aktiviert wurde.

6.2 Halten Sie den **Programm**-Knopf gedrückt, bis das Rollo aufhört, sich zu bewegen (ca. 5 Sekunden), um die Direktsteuerung zu aktivieren oder zu deaktivieren.

7 Das Rollo benutzen

Option 1

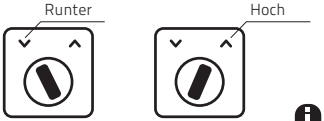


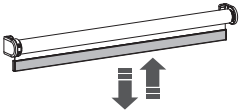


Fernbedienung: Wählen Sie mithilfe des **Kanal**-Knopfs den Kanal aus, mit dem das Rollo gekoppelt wurde. Drücken Sie den **Rauf**- oder **Runter**-Knopf, um das Rollo zu steuern. Drücken Sie den **mittleren** Knopf, um das Rollo anzuhalten. Drücken Sie den **mittleren** Knopf, um das Rollo in Ihre Lieblingsposition zu bringen.

7 Das Rollo benutzen

Option 2



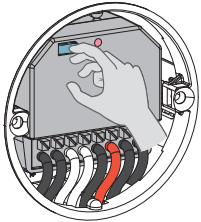


Schalter-Steuerung: Drehen Sie den externen Schalter in die **obere** oder **untere** Position, um die Fensterbekleidung zu betätigen.

pf,

7 Fensterbekleidung neu einrichten

Sie können entweder nur die Endpositionen neu einstellen oder das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.Wenn Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, werden die Endpositionen sowie die Verbindung zu sämtlichen gekoppelten Fernbedienungen gelöscht.



7.1 Drücken Sie kurz die **Programmtaste** auf dem Smart Switch. Die Fensterbekleidung beginnt sich zu bewegen und die LED am intelligenten Schalter beginnt zu blinken, was anzeigt, dass der Programm-Modus aktiviert wurde. (Die Fensterbekleidung bleibt so lange in Bewegung, bis der Programmiermodus deaktiviert wird).

Endpositionen löschen: Um die Endpositionen des Rollos zu löschen, halten Sie den **Programm**-Knopf gedrückt, bis das Rollo zum ersten Mal aufhört, sich schrittweise zu bewegen. Anschließend halten Sie den Knopf gedrückt, bis das Rollo ein zweites Mal aufhört, sich zu bewegen. (Ca. 10 Sekunden)

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen: Um das Rollo auf Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie den Knopf für mindestens 20 Sekunden gedrückt. Das Rollo wird zweimal aufhören, sich schrittweise zu bewegen. Nach dem zweiten Stopp wird das Rollo einen einzigen weiteren Schritt machen, um die Zurücksetzung auf Werkseinstellungen zu bestätigen.

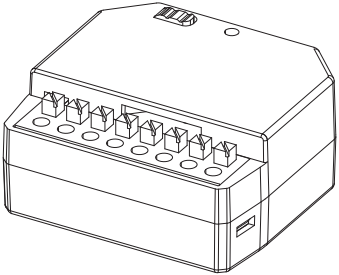
Häufig gestellte fragen

Problem	Grund	Lösung
Der intelligente Schalter funktioniert nicht.	Power supply is not connected.	Connect the wiring according to step 1.
	Die Fernbedienungsbatterie ist leer. (LEDs der Fernbedienung blinken schnell.)	Ersetzen Sie die Batterie in der Fernbedienung. Siehe Handbuch der Fernbedienung.
	Fernbedienungsbatterie ist falsch eingesetzt.	Ersetzen Sie die Batterie in der Fernbedienung. Siehe Handbuch der Fernbedienung.
	Hochfrequenzstörung	Stellen Sie sicher, dass die smart switch antenne sich nicht neben Metallobjekten befindet.
	Der Abstand der Fernbedienung zum smart switch ist zu groß.	Nähern Sie sich dem smart switch.
	Die Fernbedienung ist nicht mit dem smart swtich verbunden.	Koppeln Sie die Fernbedienung mit dem smart switch. Siehe Schritt 2.

Häufig gestellte fragen

Rollo bewegt sich in kleinen Schritten.	Direktsteuerung ist deaktiviert.	Direktsteuerung aktivieren. Siehe Schritt 6.
Lieblingsposition kann nicht programmiert werden.	Keine Endpositionen sind programmiert.	Lassen Sie zunächst den intelligenten Schalter die Endgrenzen berechnen. Siehe Schritt 5.
Das Rollo bewegt sich hoch und runter.	Das Rollo befindet sich im Programmiermodus.	Drücken Sie den Programmknopf auf dem Smart switch, um den Programmiermodus zu verlassen.

MOTION



MANUEL CM-34-120

Interrupteur intelligent à moteur filaire

Français

Le moteur filaire à interrupteur intelligent CM-34 est destiné à être monté dans une console murale standard, derrière des prises de courant et des interrupteurs d'éclairage afin de contrôler les moteurs filaires.

IP 20

RECOGNIZED COMPONENT
Intertek
5011728

Conforms to
UL Std. 325

Certified to
CSA Std. C22.2#247

Pour les dernières informations et les manuels mis à jour, rendez-vous sur rtube.nl/cm-34

Caractéristiques du moteur

Moteur CA
Moteur à courant alternatif

230V
Alimenté par l'électricité du réseau 230V

Bidirectionnel
Communication bidirectionnelle pour une réponse en temps réel

Options de contrôle

Télécommande
Fonctionne avec une télécommande

Contrôle de l'application
Fonctionne avec l'application MOTION

Connectivité
Compatible avec l'automatisation domestique et d'immeuble

Support

Vidéo
Comment installer, programmer et faire fonctionner, rtube.nl/red1441

Sécurité

ATTENTION:instructions de sécurité importantes. Suivez toutes les instructions, car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le store et / ou la télécommande.
- Veillez à ce que le store puisse se déplacer librement et ne soit pas bloqué par des objets.
- Ne peignez pas l'appareil.
- Gardez l'appareil au sec.
- Ne laissez pas tomber, frapper ou secouer l'appareil. Une manipulation brutale peut endommager les circuits internes.

Service & Assistance

Ne faites pas de réparations vous-même. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil ou de le démonter. Vous risquez de vous électrocuter et d'annuler la garantie limitée. Ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur.

Service de garantie

Suivez d'abord les conseils de ce manuel. Si le produit semble endommagé ou ne fonctionne pas correctement, consultez votre revendeur local pour obtenir des instructions sur la façon d'obtenir le service sous garantie.

Recycle

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. Pour empêcher tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine en raison d'une élimination non contrôlée des déchets, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre dispositif usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le vendeur chez qui vous avez acheté le produit. Il pourra s'occuper du recyclage de ce produit en toute sécurité pour l'environnement.

Déclaration de l'UE

Par la présente, Coulisse déclare que l'équipement radio de type CM-34 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible au lien suivant : www.coulisse.com.

Manuel FCC I FCC ID : ZY4CM34

Informations relatives à la réglementation

1 Informations FCC à l'utilisateur

Ce produit ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur et ne doit être utilisé qu'avec des antennes agréées. Tout changement ou modification de produit annulera toutes les certifications et approbations réglementaires applicables.

2 Avis d'émission électroniques de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

3 Déclaration d'interférence des fréquences radio de la FCC

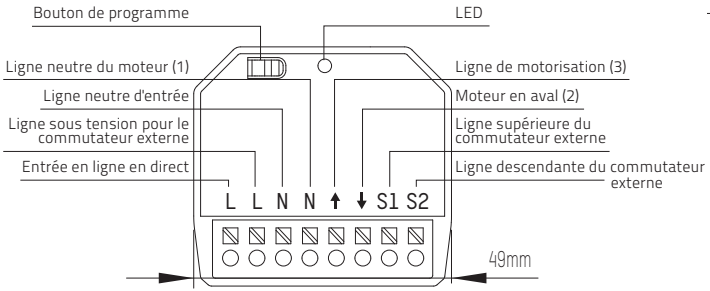
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de

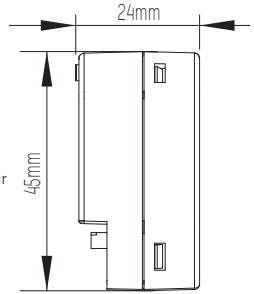
fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.
Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle peut générer des interférences préjudiciables, auquel cas il appartiendra à l'utilisateur de corriger les interférences à ses frais. Si cet équipement provoque effectivement une interférence préjudiciable à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être établi en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'équipement sur une prise d'alimentation ou sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

ATTENTION ! Danger d'électrocution. Le montage/installation de l'interrupteur intelligent doit être effectué par une personne qualifiée (électricien).
ATTENTION ! Risque d'électrocution. Même lorsque l'interrupteur intelligent est éteint, il est possible qu'il y ait une tension à travers ses pinces. Tout changement dans la connexion des pinces doit être fait après avoir assuré toute l'alimentation locale est éteinte/déconnectée.

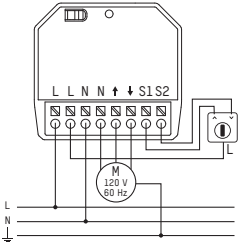
ATTENTION ! Ne connectez pas l'appareil à des appareils dont la charge maximale est supérieure à celle indiquée !
ATTENTION ! Ne connectez l'appareil que de la manière indiquée dans ces instructions. Toute autre méthode pourrait causer des dommages et/ou des blessures.
ATTENTION ! Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement la documentation qui l'accompagne et complètement. Le non-respect des procédures recommandées peut entraîner un dysfonctionnement, un danger pour votre vie ou violation de la loi.
ATTENTION ! Utilisez l'appareil uniquement avec le réseau électrique et les appareils qui sont conformes à toutes les réglementations applicables. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté à l'appareil peut endommager l'appareil.
ATTENTION ! Ne branchez pas deux ou plusieurs moteurs à l'interrupteur intelligent.


Bouton de programme
LED
Ligne neutre du moteur (1)
Ligne de motorisation (3)
Ligne neutre d'entrée
Moteur en aval (2)
Ligne sous tension pour le commutateur externe
Ligne supérieure du commutateur externe
Entrée en ligne en direct
Ligne descendante du commutateur externe
L L N N ↑ ↓ S1 S2
49mm


24mm
45mm

1 Installer l'interrupteur intelligent

Avant d'installer l'interrupteur intelligent, assurez-vous que le réseau est éteint (disjoncteurs fermés). Connectez le smart switch au réseau électrique selon le calendrier ci-dessous. (Les câbles peuvent être insérés sans appuyer sur les boutons).



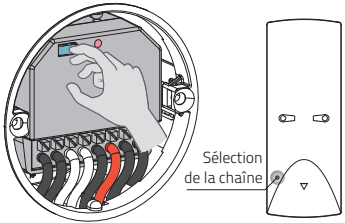
L = Entrée en ligne en direct
L = Ligne sous tension pour le commutateur externe
N = Ligne neutre d'entrée
N = Ligne neutre du moteur (1)
↑ = Ligne de motorisation (3)
↓ = Moteur en aval (2)
S1 = Ligne supérieure du commutateur externe
S2 = Ligne descendante du commutateur externe

Puissance de sortie maximale du moteur : 200W

Câble d'alimentation CM-09/CM-10	230V
Neutre	Blanc
Direction 1	Rouge
Direction 2	Noir
Terre	Vert

2 Associez une télécommande

Pour les étapes suivantes, le réseau électrique doit être mis en marche. Il est recommandé de programmer d'abord les limites de fin de course de votre moteur câblé avant de programmer l'interrupteur intelligent. Veuillez consulter le manuel de votre moteur pour savoir comment programmer les limites de fin de course. (Il est possible d'apparier au maximum 10 télécommandes à l'interrupteur).



2.1 Appuyez brièvement sur le bouton **programme** sur le smart switch. Le store commencera à avancer, indiquant que le mode programme a été activé. (Le store reste actif jusqu'à ce que le mode programme soit désactivé.)

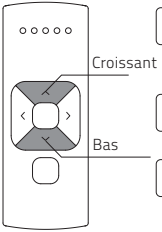
2.2 Appuyez sur le bouton de couplage à l'arrière de la télécommande pour coupler le store au canal sélectionné. Le store va bientôt s'arrêter de marcher indiquant que la télécommande a été jumelée au store.

Répétez les étapes 2.1 à 2.2 pour supprimer un store d'un canal.

3 Vérifiez le sens de rotation

Option 1

Le sens de rotation peut être modifié de deux façons :
à distance ou en changeant le câblage (option 2).



3.1 Appuyez brièvement sur le bouton de programme de l'interrupteur intelligent. Le store se mettra à marcher et la LED sur l'interrupteur intelligent se mettra à clignoter, indiquant que le mode de programmation a été activé (le store reste en marche jusqu'à ce que le mode de programmation soit désactivé).

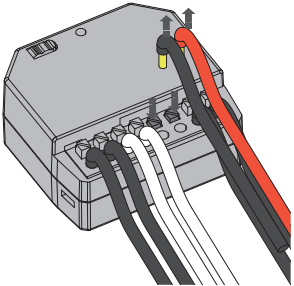
3.2 Appuyez brièvement sur la touche bas pour vérifier si le store se déroule correctement.
Si le store se soulève, le sens de rotation doit être modifié.

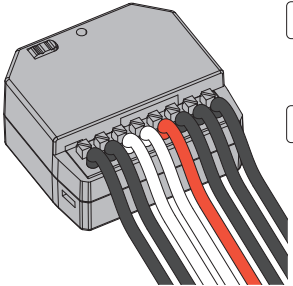
3.3 Appuyez simultanément sur les touches croissant et bas pour changer le sens de rotation.

4 Vérifiez le sens de rotation

Option 2

Veuillez vous assurer que le réseau est éteint lorsque vous changez les câbles (les disjoncteurs de descente doivent être éteints).



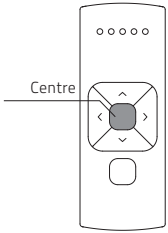


4.1 Retirez le moteur en amont et le moteur en aval en appuyant et en maintenant le bouton au-dessus de la borne électronique et en tirant doucement le câble du moteur hors de la borne.

4.2 Intervertissez la ligne supérieure et la ligne inférieure du moteur et le sens du store sera modifié.

5 Définir la position favorite
(facultatif)

Avant de programmer une position favorite, le store doit être déplacé deux fois de sa position haute à sa position basse. Ceci est nécessaire pour sauvegarder la position favorite. N'arrêtez pas le store pendant ce processus.



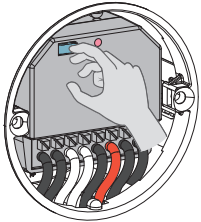
5.1 Déplacez le store vers une position favorite souhaitée.

5.2 Maintenez le bouton central pour enregistrer cette position favorite. Le store cessera bientôt de marcher, indiquant que la position favorite a été sauvegardée.

Changez de position favorite: Pour changer votre position favorite, déplacez le store vers une nouvelle position favorite souhaitée. Appuyez sur le bouton de programme de l'interrupteur intelligent pour activer le mode programme. Le store commence à faire des pas. Répétez l'étape 5.2, puis désactivez le mode programme en appuyant sur la touche programme.

6 Désactiver le contrôle direct

Lorsque vous appuyez sur le bouton haut ou bas de la télécommande, le store se déplace directement vers ses positions finales (contrôle direct). Pour faire fonctionner le store avec des pas plus petits en utilisant les boutons haut et bas, le contrôle direct peut être désactivé. Maintenant, le store ne se déplace directement que vers ses positions finales lorsque le bouton haut ou bas est maintenu plus de deux secondes.

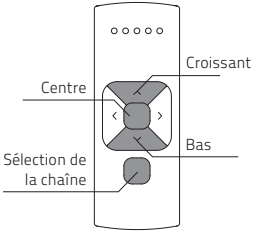


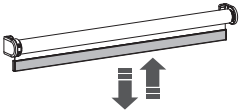
6.1 Appuyez brièvement sur le bouton de programme de l'interrupteur intelligent. Le store se mettra à marcher et la LED de l'interrupteur intelligent se mettra à clignoter, indiquant que le mode programme a été activé.

6.2 Tenez le bouton de **programme** jusqu'à ce que le store cesse de marcher (environ 5 secondes) pour désactiver ou réactiver le contrôle direct.

7 Faire fonctionner le store

Option 1





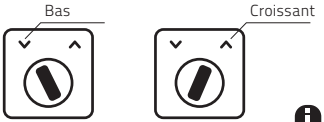
Télécommande :choisissez la chaîne auquel le store a été associé en utilisant le **bouton** canal.

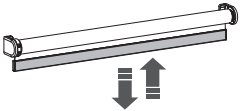
Appuyez sur**la touche croissant** ou **bas** pour actionner le store. Appuyez sur le **bouton** centre pour arrêter le store.

Appuyez sur le **bouton** centre pour déplacer le store vers la position favorite.

7 Faire fonctionner le store

Option 2

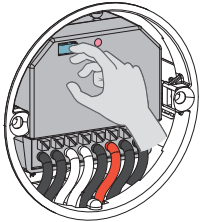




Contrôle des interrupteurs: Tournez l'interrupteur externe en position **haute** ou **basse** pour actionner le store.

7 Réinitialiser le store

Il est possible de supprimer uniquement les limites finales ou de réinitialiser les paramètres d'usine. La réinitialisation d'usine effacera les limites et supprimera la connexion à toute télécommande couplée.



7.1 Appuyez brièvement sur le bouton de **programme** de l'interrupteur intelligent. Le store se mettra à marcher et la LED sur l'interrupteur intelligent se mettra à clignoter, indiquant que le mode de programmation a été activé (le store reste en marche jusqu'à ce que le mode de programmation soit désactivé).

Supprimer les limites finales : Pour supprimer les limites finales du store, tenez le bouton de **programme** jusqu'à ce que le store cesse de marcher pour la première fois, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le store cesse de marcher pour la deuxième fois. (environ 10 secondes)

Retour aux paramètres d'usine : pour réinitialiser le store aux valeurs par défaut, maintenez le bouton enfoncé pendant au moins 20 secondes. Le store cessera de marcher deux fois. Après le deuxième arrêt, le store ferra un pas supplémentaire pour confirmer la réinitialisation d'usine.

Foires aux Questions

Problème	Cause	Solution
L'interrupteur ne répond pas	L'alimentation n'est pas connectée.	Raccordez le câblage conformément à l'étape 1.
	La batterie à distance est vide. (Les LED de la télécommande clignotent rapidement.)	Remplacez la batterie de la télécommande. Voir le manuel de la télécommande.
	La pile de la télécommande est mal insérée.	Remplacez la batterie de la télécommande. Voir le manuel de la télécommande.
	Perturbations par rayonnement radio fréquence	Assurez-vous que l'antenne du moteur n'obstrue pas les objets métalliques.
	La distance de la télécommande au moteur est trop loin.	Rapprochez-la du smart switch.
	La télécommande n'est pas connectée au smart switch.	Associez la télécommande au smart switch.Voir l'étape .

Foires aux Questions

Le store se déplace à petits pas.	Le contrôle direct est désactivé.	Activer le contrôle direct. Voir l'étape 6.
La position préférée ne peut pas être programmée.	Aucune limite finale n'est programmée.	Laissez d'abord l'interrupteur intelligent calculer les limites de fin de course. Voir l'étape 5.
Le store continue à monter et descendre.	Le store est en mode programme.	Appuyez sur le bouton de programme sur le smart switch pour quitter le mode programme.

motion-blinds.com

CM34-230U-R0